



Amt der Niederösterreichischen Landesregierung, 3109

An alle Land- und forstwirtschaftlichen Berufs-
und Fachschulen (Verteiler G)

Dipl.-Päd. Regina Pribitzer
LFS Obersiebenbrunn

K4 LAKO

K4-A-2628/060-2017 Beilagen
Kennzeichen (bei Antwort bitte angeben) 1

E-Mail: post.k4@noel.gv.at
Fax: (02742) 9005/13595 Internet: http://www.noel.gv.at
Bürgerservice-Telefon 02742/9005-9005 DVR: 0059986

Bezug	BearbeiterIn	(0 27 42) 9005	Durchwahl	Datum
-	Annemarie Eißert	16625		04. September 2017

Betrifft
CLIL-Lehrgang - Content Language Integrated Learning II, Neustadt - Startmodul

Termine: **21. und 22. September 2017**

Frühjahr 2018 (Abstimmungsmodul)

September 2018 (Abschlussmodul)

Die beiden Arbeitsphasen liegen jeweils zwischen den Modulen.

Ort: Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik, 1130 Wien, Angermayer-
gasse 1, 1130 Wien, Tel. 01/877 22 66

Zielgruppe: Lehrkräfte, die CLIL in englischer Sprache an ihren Schulen umsetzen
wollen, insbesondere Lehrkräfte der Fachgegenstände.

Vorraussetzungen: Grundlegende Sicherheit beim Einsatz der englischen
Sprache, sowohl schriftlich als auch besonders bei der mündlichen
Kommunikation; grammatikalisch weitgehend richtiger Spracheinsatz;
Grundkenntnisse über englische fachliche Ressourcen wie Fachartikel
oder einschlägige Internetseiten für den Fachunterricht.

Lehrgangssprache: Englisch

Leitung: Mag. Beate Kralicek und Dr. Markus Langer

Programm: siehe Beilage

Anmeldung: bis 8. September 2017 über das Programm **PH-Online**.

Die Teilnahme an dieser Veranstaltung ist supplierfähig ausgenommen Internatsdienst.

Wir ersuchen die Direktionen, den betreffenden Lehrkräften die Teilnahme zu ermöglichen und einen Dienstreiseauftrag „Bund“ mit obigem Kennzeichen zu erteilen.

NÖ Landesregierung

Im Auftrag

E i ß e r t



Dieses Schriftstück wurde amtssigniert.
Hinweise finden Sie unter:
www.noel.gv.at/amtssignatur



L.08./17.

LEHRGANG CLIL – CONTENT LANGUAGE INTEGRATED LEARNING II NEUSTART - STARTMODUL

Termine	21. und 22. September 2017 Anmeldung bis <u>08. September 2017</u> über das Programm PH-Online. Die Leitfäden sowie weitere Informationen finden Sie online unter www.agrarumweltpaedagogik.ac.at
Seminarort	Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik Angermayergasse 1, 1130 Wien 01 / 877 22 66 www.agrarumweltpaedagogik.ac.at
Zielgruppe	Lehrkräfte der Sekundarstufe, die CLIL in englischer Sprache an ihren Schulen umsetzen wollen, insbesondere Lehrkräfte der Fachgegenstände Voraussetzungen: Grundlegende Sicherheit beim Einsatz der englischen Sprache sowohl schriftlich als auch besonders bei der mündlichen Kommunikation; grammatikalisch weitgehend richtiger Spracheinsatz; Grundkenntnisse über englische fachliche Ressourcen wie Fachartikel oder einschlägige Internetseiten für den Fachunterricht.
Lehrgangssprache	Englisch
Leitung	Mag.^a Beate KRALICEK Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik Dr. Markus LANGER Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik
Referentinnen	Mag.^a Petra PARGFRIEDER HTL Bau und Design, Linz Mag.^a Brigitte GOTTINGER HTL Bau und Design, Linz

Ziel / Inhalt

CLIL (Content Language Integrated Learning) ist in den künftigen Lehrplänen der höheren land- und forstwirtschaftlichen Lehranstalten ab dem Schuljahr 2018/19 verpflichtend vorgesehen. Dieser mit einem Zertifikat abgeschlossene Lehrgang soll wichtige Grundlagen des CLIL-Einsatzes und konkrete Hilfestellungen bieten, um CLIL umsetzen zu können.

Lehrpersonen der Sekundarstufen, die CLIL an ihren Schulen anwenden, werden im Rahmen des gesamten Lehrgangs an fachbezogenen Themenbereichen arbeiten. Durch die Anwendung von Grundaspekten des CLIL-Einsatzes (sprachlich, fachlich, strukturell), durch die Arbeit an didaktischen Materialien und Methoden für den CLIL-Einsatz werden unter Bezugnahme von spezifischen, insbesondere auch rechtlichen Rahmenbedingungen Unterrichtsabläufe entwickelt, getestet und reflektiert.

Während der Online-Phasen zwischen den Präsenzmodulen sind die TeilnehmerInnen aufgefordert, u.a. ihre Erfahrungen und Aktivitäten online zu dokumentieren, um diese mit den ExpertInnen abzustimmen. Diese Schritte dienen der Reflexion und Entwicklung von personaler, methodischer und fachsprachlicher Sicherheit bzw. der Begleitforschung der Hochschule.

Überblick über den Gesamt-Ablauf des Kurzlehrgangs:

Der Kurzlehrgang umfasst 3 Module 2017 und 2018. Ein 2-tägiges Startmodul – eine anschließende (online) Arbeitsphase; weiters ein 2-tägiges Abstimmungsmodul – eine zweite (online) Arbeitsphase; sowie ein 1-tägiges Abschlussmodul.

Termine:

- Startmodul: September 2017, Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik
- Abstimmungsmodul: Frühjahr 2018 (inkl. angefragten ausländischen ExpertInnen)
- Abschlussmodul: September 2018
- Die beiden Arbeitsphasen liegen jeweils zwischen den Modulen

Materialien

Materialien werden zur Verfügung gestellt. Bitte nehmen Sie entweder Notebook, Computer oder Laptop mit, da online-Arbeit vorgesehen ist.

Abschluss

Um ein Zertifikat zu erhalten, ist die Absolvierung aller Module und aller Arbeitsphasen verpflichtend.

Verpflegung

Das Mittagessen kann in der Mensa der Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik Wien eingenommen werden.

Anreise

Für eine reibungslose Anreise steht auf der Website der Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik ein Reiseplan zur Verfügung.

www.agrarumweltpaedagogik.ac.at

Wir bitten, im Sinne des Klimaschutzes öffentliche Verkehrsmittel zu bevorzugen.

Quartier

Am Seminarort besteht keine Übernachtungsmöglichkeit. Wir ersuchen um eine selbstständige Zimmerreservierung in einem der aufgelisteten Quartiere.

Zusätzlich zu unseren aktuellen Nächtigungsmöglichkeiten besteht die Möglichkeit für Zimmerreservierungen über eine private Schlafplatzbörse:

<https://goo.gl/zSFqn4>

Bei Gössl und Austria Trend Parkhotel Schönbrunn unbedingt auf die Hochschule verweisen, da wir hier Sonderpreise haben.

Hotelname	Tel.-Nr.
<p>Hotel "Gössl" Ausgezeichnet mit dem Österreichischem Umweltzeichen! <i>Von der Hochschule zu Fuß erreichbar!</i> <i>Bei der Buchung auf die Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik verweisen.</i> Spezialpreis inkl. Frühstücksbuffet: • Businesszimmer: € 70,- (1 Person) / € 108,- (2 Personen) • Klassikzimmer: € 58,- (1 Person) / € 98,- (2 Personen)</p>	+43 1 877 61 09 E-Mail: office@schneider-goessl.at www.schneider-goessl.at/
<p>Austria Trend Parkhotel Schönbrunn**** <i>Bei der Buchung bitte verweisen: „Konditionen gemäß Vereinbarung mit Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik</i> Spezialpreis inkl. Frühstücksbuffet: Einzelzimmer Comfort: € 70,- (1 Person) Doppelzimmer Comfort: € 89,- (2 Personen) Upgrade (+ € 20,-) möglich</p>	+43 1 87 804 DW 603 oder DW 604 E-Mail: reservierung.parkhotel.schoenbrunn@austria-trend.at www.austria-trend.at/Parkhotel-Schoenbrunn/de
<p>Boutiquehotel Stadthalle Wien*** Ausgezeichnet mit dem Umweltzeichen und dem Green Hotelier Award 2015 for Europ, Null-Energie-Stadthotel <i>Bei der Buchung bitte verweisen: „Konditionen gemäß Vereinbarung mit Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik</i> Spezialpreis inkl. Frühstücksbuffet: Einzelzimmer Budget: € 73,- (1 Person) Einzelzimmer Standard: € 83,- (1 Person) Doppelzimmer Standard: € 103,- (2 Personen)</p>	+43 1 87 804-0 E-Mail: office@hotelstadthalle.at www.hotelstadthalle.at
<p>Hotel "Cortina"</p>	+43 1 877 74 06 E-Mail: office@hotel-cortina.com www.clubhotelcortina.com
<p>Pallottihaus</p>	+43 1 877 10 72 E-Mail: info@pallottihaus-wien.at www.pallottihaus-wien.at
<p>Hostel Hütteldorf</p>	+43 1 877 0263 E-Mail: jgh@hostel.at www.hostel.at
<p>Lenas West Hotel</p>	+43 1 40 20 000 E-Mail: info@lenas-west.at www.lenas-west.at

PROGRAMM

DONNERSTAG, 21. SEPTEMBER 2017

08.50 Uhr	REKTOR MAG. DR. THOMAS HAASE Begrüßung
9.00 Uhr	LANGER / KRALICEK Begrüßung und Einleitung inkl. CLIL-News, Lehrplan, Autonomie an den Schulen, Fragebogen
10.00 Uhr	PARGFRIEDER / GOTTINGER <ul style="list-style-type: none">• Was ist CLIL? Eine generelle Einführung.• Wie kann man CLIL-Einheiten benoten? Empfehlungen zur Notengebung.• Ergänzende Fragen und Themen zur Diskussion, Zweck einer CLIL-Policy <p>Inklusive 15 Minuten Kaffeepause</p>
13.00 Uhr	Mittagspause
14.30	PARGFRIEDER, GOTTINGER Einführung in die Nutzung von CLIL Methoden 1. Teil <p>Diverse Methoden werden vorgestellt und auch deren praktischer Einsatz geübt. Es werden dabei auch u.a. folgende Fragen berührt:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wie können Lernziele definiert werden?• Was bedeutet der CLIL-Einsatz für meine Rolle als Lehrperson? Wo muss ich umdenken und was bedeutet das?• Was ändert sich für die SchülerInnen?• Wie werden Arbeitsaufträge gegeben? Liegt ein besonderer Schwerpunkt auf der Vorbereitung von Materialien?• Was bedeutet CLIL für meine Zeiteinteilung?• Wie gut müssen meine Englischkenntnisse sein?• Usw. <p>Inklusive 2x 15 Minuten Kaffeepause</p>
18.00 Uhr	Ende des ersten Seminartages

FREITAG, 22. SEPTEMBER 2017

08.30 Uhr

PARGFRIEDER / GOTTINGER

Einführung in die Nutzung von CLIL Methoden

2. Teil, inkl. allfällig noch nicht beantworteter Fragen.

Inklusive 15 Minuten Kaffeepause

12.00 Uhr

Mittagspause

13.00 Uhr

Im Anschluss:

- Die Lehrenden beginnen ein Grobkonzept für eine 2-stündigen CLIL-Unterrichtsablauf in ihrem jeweiligen Unterrichtsgegenstand zu erstellen. Hier kann ein bereits vorliegendes Template mitgenutzt werden.
- Wie geht es weiter in der praktischen Umsetzung?
- Weitere Schritte in der ersten Online-Phase werden erläutert und Termine zur Abgabe des fertigen Grobkonzeptes festgelegt. (vorauss. Ende Oktober 2017)

16.15 Uhr

LANGER / KRALICEK

Abschluss

- **Information zum Forschungsprojekt und zu vorliegenden Ergebnissen**
- **Information zu den Online Unterlagen**
- **Weiterer Ablauf und voraussichtliche Termine der Online- und Präsenzphasen.**

17.00 Uhr

Ende des Seminars

Geringfügige Programmänderungen vorbehalten!